



中华人民共和国出入境检验检疫  
ENTRY-EXIT INSPECTION AND QUARANTINE  
OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

正本  
ORIGINAL

动物卫生证书

编号 No. \_\_\_\_\_

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

(啮齿类、兔类动物胴体和标本 For carcasses of rodents or Ochotona)

发货人名称及地址

Name and Address of Consignor \_\_\_\_\_

收货人名称及地址

Name and Address of Consignee \_\_\_\_\_

动物种类

动物学名

Species of Animals \_\_\_\_\_ Scientific Name of Animals \_\_\_\_\_

产地

Place of Origin \_\_\_\_\_

报检数量

检验日期

Quantity Declared \_\_\_\_\_ Date of Inspection \_\_\_\_\_

启运地

发货日期

Place of Dispatch \_\_\_\_\_ Date of Dispatch \_\_\_\_\_

到达国家/地区

运输工具和航班号

Country/Region of Destination \_\_\_\_\_ Means of Conveyance/ Flight number \_\_\_\_\_

生产企业的备案号 (仅限于啮齿类动物胴体)

Registe number of storage establishment (only for carcasses of Rodents) \_\_\_\_\_

生产企业名称和地址 (仅限于啮齿类动物胴体)

Name and Address of the animal storage establishment approval (only for carcasses of Rodents)

本签字兽医官证明:

I, the undersigned official veterinarian, certify that:

啮齿动物胴体 (Carcasses of Rodents)

●动物胴体来自在日本政府备案的生产企业, 该企业符合日本政府有关卫生和管理要求。

The animals come from the storage establishment designated by Japanese government. The storage establishment meets the standards for storage establishment stipulated by Japanese government.

●胴体来源于出生后一直饲养在该企业中的动物。输出前 12 月内, 该生产企业中的人和动物从未发生鼠疫、狂犬病、猴痘、肾综合征出血热、汉坦病毒病、野兔热、钩端螺旋体病。

The animals have been kept since birth in the establishment, where no outbreak of pests, rabies, monkeypox, hemorrhagic fever with renal syndrome, hantavirus pulmonary syndrome, tularemia, and leptospirosis has been clinically reported in human beings and animals for the past 12 months.

啮齿动物标本

(formalin-fixed or ethanol-fixed carcasses of Rodents)

兔类动物胴体 (Carcasses of Lagomorpha)

动物胴体来源于符合下列条件的动物:

●所在的生产企业在过去 12 个月内没有发生野兔热, 动物出生后或输出前 12 个月内一直饲养在该企业内。

The animal has been kept for the past 12 months or since birth in a storage establishment where tularemia has not been reports for the past 12 months.

●在中国官方机构指定的隔离场所中进行了 15 天的隔离检疫。

The animal has been kept for the past 15 days in a quarantine establishment.

●进行了灭虱处理。

The animal has been disinfected for ticks..

兔类动物标本

(formalin-fixed or ethanol-fixed carcasses of Lagomorpha)

- 标本输出时, 中心用福尔马林溶液 (浓度为 3.5%/体重或以上) 或乙醇溶液(浓度为 70%体重或以上)浸透。

Permeated to center of carcass by either a formaldehyde solution (with a concentration of 3.5% by weight or more) or an ethanol solution(with a concentration of 70% by weight or more).at the time of shipment.

- 标本输出时放置在充满液体的密闭容器里, 容器在正常情况下不会受到气体和微生物的侵入。

The carcass has been kept in airtight containers (with no risk of the infiltration of gases or microorganisms under ordinary handling or storage conditions) filled with the solution at the time of shipment.

- 标本输出时, 中心用福尔马林溶液 (浓度为 3.5%/体重或以上) 或乙醇溶液(浓度为 70%体重或以上)浸透。

Permeated to center of carcass by either a formaldehyde solution (with a concentration of 3.5% by weight or more) or an ethanol solution(with a concentration of 70% by weight or more)

- 标本输出时放置在充满液体的密封容器里, 容器在正常情况下不会受到气体和微生物的侵入。

The carcass has been kept in airtight containers (with no risk of the infiltration of gases or microorganisms under ordinary handling or storage conditions) filled with the solution at the time of shipment.

\*\*\*\*\*

签发地点 Place of Issue \_\_\_\_\_ 签证日期 Date of Issue \_\_\_\_\_

印章

Official Stamp

官方兽医 Official Veterinarian \_\_\_\_\_ 签名 Signature \_\_\_\_\_

中华人民共和国出入境检验检疫机关及其工作人员代表不承担签发本证书的任何经济责任。No financial liability shall attach to the entry-exit inspection and quarantine authorities of the P. R. of China or to any officer or representative of the authorities with respect to this certificate.